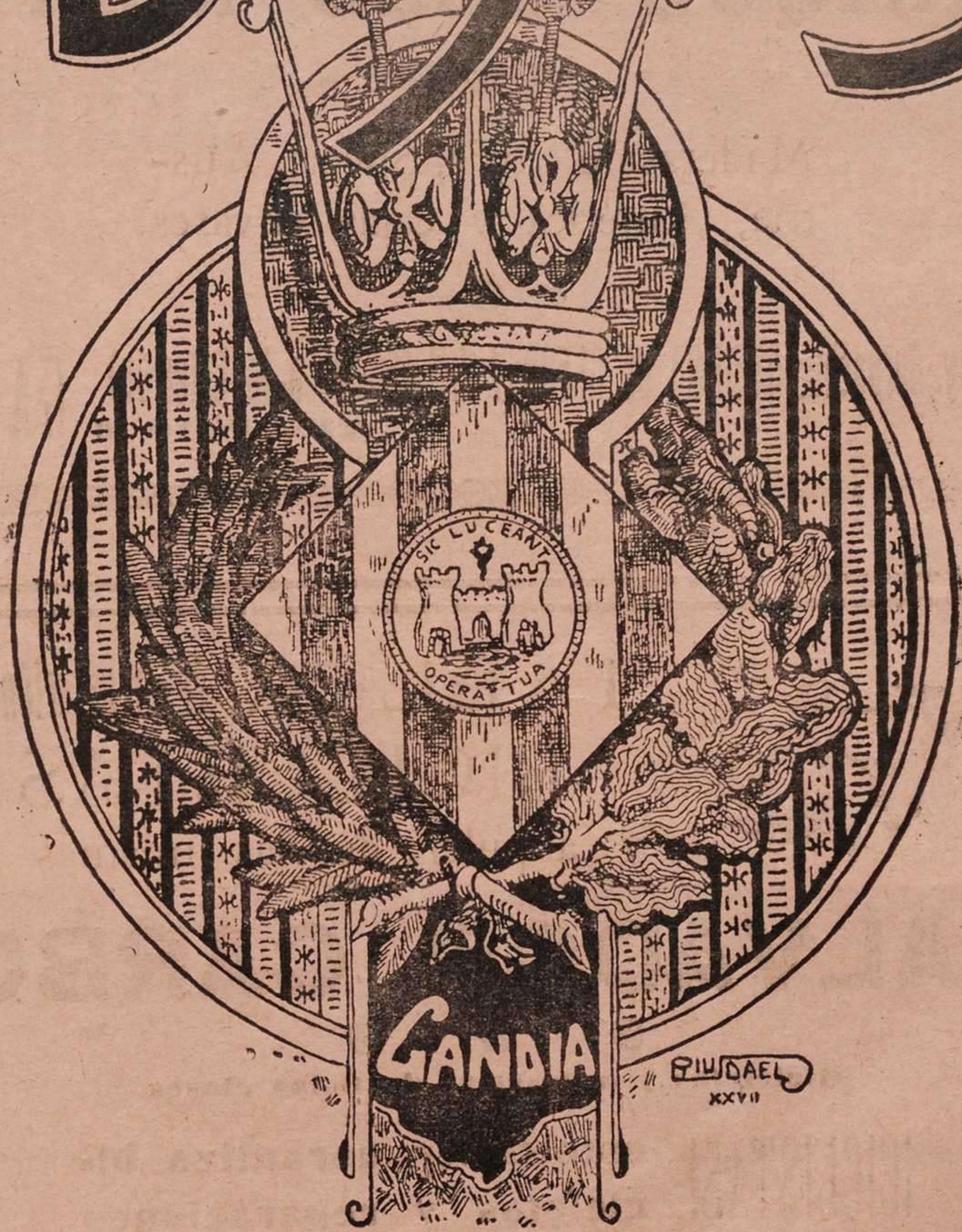


# Bayren



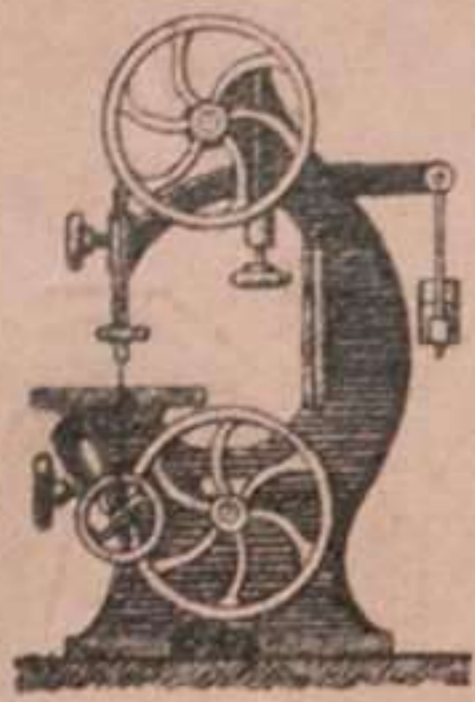
## SEMANARIO GANDIENSE

Jueves 20 de Septiembre de 1928 — PRECIO 15 Cts.

AÑO II

NUM. 64





**ALMACÉN DE MADERAS**

**Y ASERRERIA MECANICA**

DE

**ENRIQUE MELO MAYOR**

Maderas de Rusia, Suecia, Austria, América y cajas envases

Almacén y Despacho: AVENIDA DE ALFONSO XIII (Frente a la Estación) GANDIA  
TELEFONO 6



**TALLER** de reparación de  
**BICICLETAS**  
y alquiler de las mismas de

**SALVADOR CARBO**

Bicicletas y accesorios de todas clases

**¡BICICLISTAS!** este taller garantiza bicicletas y reparaciones

**VISITADLO Y OS CONVENCEREIS**

**CANALEJAS, 22 Y ALCALÁ DE OLMO**



# MANUEL GARCIA DEL MORAL

## CARBONES MINERALES MADERAS de todas clases

— para Construcción, Carpintería y Ebanistería —  
Serrería Mecánica :-: Aparatos para labrar madera

### IMPORTACION DIRECTA

PROPIETARIOS, MAESTROS DE OBRAS, ALBAÑILES

<u>Acabo de descargar el</u>	3 x 9 a	pesetas 2'75	el metro lineal
<u>vapor HELGA y ofrezco</u>	3 x 7 a	id. 1'95	id. id.
<u>excelente madera Flan-</u>	3 x 6 a	id. 1'60	id. id.
<u>des a los siguientes pre-</u>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 7 a	id. 1'60	id. id.
<u>cios:</u>	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> x 6 a	id. 1'40	id. id.
	2 x 7 a	id. 1'35	id. id.
	2 x 6 a	id. 1'10	id. id.
	2 x 5 a	id. 0'85	id. id.

Dentro de unos veinte días descargará el vapor "NERMA" Flandes de los  
— — mejores distritos de Suecia — —

Hay gran surtido de MOBILA, ABETO y HAYA a precios más baratos  
que la competencia.

### Aceites y grasas ALBANY

Almacén de maderas y despacho: C. San Vicente (antes carretera de Albaida) letra A  
Almacén de carbones: Calle de Levante, Puerto de Gandía

TELEFONO, 134

## GANDIA



Compañía Arrendataria  
del Monopolio de Petróleos, S. A.



Aceites Pesados

Lubrificantes

GASOLINA

Agente de ventas:

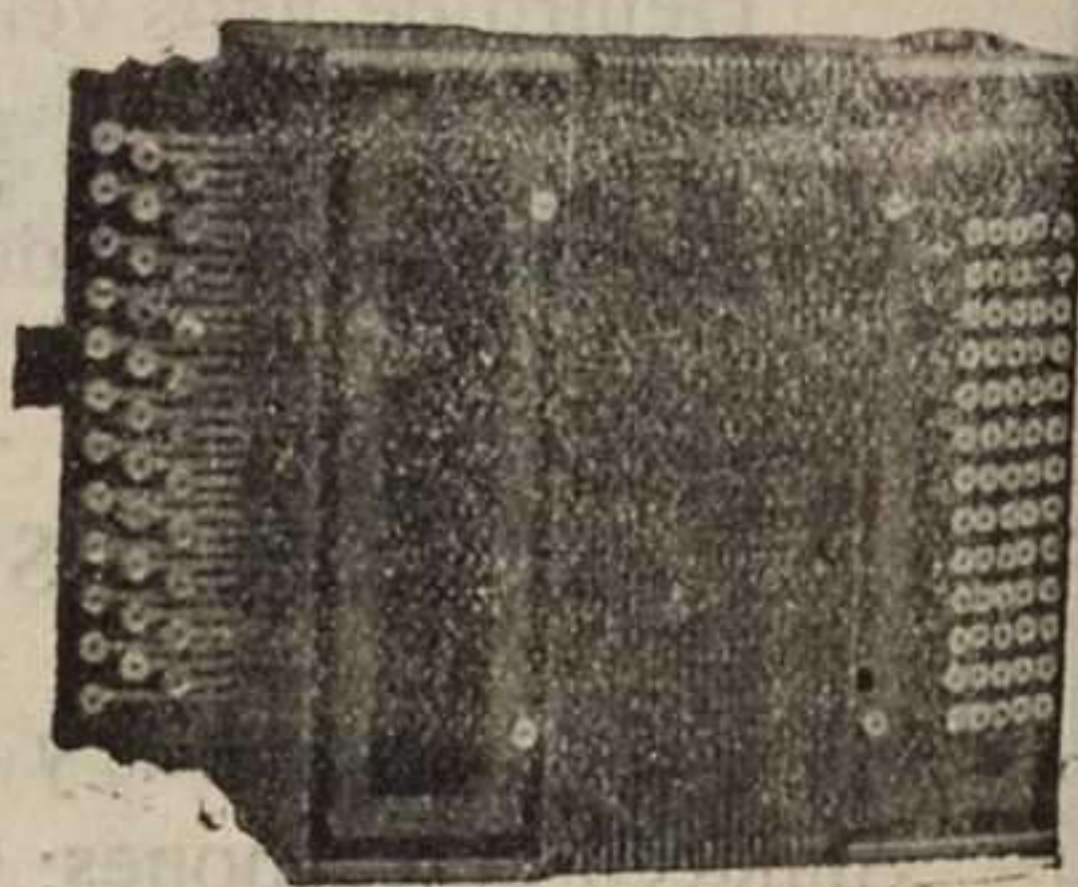
**- AMANDO SALINAS -**

Avenida del Marqués de Campo, 8

**INTERESANTE**

Ofrece al público un  
inmenso surtido en

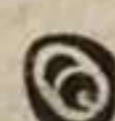
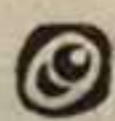
Instrumentos de cuerda, Acordeones, Ju-  
guetes, Naipes, Damos, Ajedrez, y  
Tresillos, **a precios de fábrica**, y otros  
muchos como Cafés y Azúcares - - -



**CASA OLMOS**



MAYOR, 41



GANDIA



# Banco Español de Crédito

SOCIEDAD ANONIMA—MADRID. ALCALA, 14

Capital, 50.000.000. Reservas, 27.603.21.491

Realiza toda clase de operaciones de Banca—Compra y vende por cuenta de sus clientes valores del Estado, Industriales y Moneda extranjera haciendo seguros sobre la misma.

## INTERES QUE ABONA

Cuentas a la vista 2 y 1/2 por 100 — a 3 meses plazo 3 y 1/2 por 100  
» a 8 dias vista 3 por 100 — a 6 » » 4 por 100  
Cuentas al año — 4 y 1/2 por 100

## CAJA DE AHORROS

Interés 4 por 100 acumulando los intereses el 30 de Junio y 31 de Diciembre

SUCURSAL DE GANDIA: Plaza Cabo Pastor, núm. 2

## SUCURSALES EN:

Agreda, Aguilar de Campos, Aguilar de la Frontera, Aguilas, Albacete, Albaida, Alberique, Alcalá de Guadaíra, Alcala la Real, Alcaraz, Alcaudete, Alcazar de San Juan, Alcira, Alcoy, Alfaro, Algeciras, Agemesí, Alicante, Almadén, Almendralejo, Amódovar d l Campo, Almeria, Andújar, Antequera, Aracena, Arahál, Archidona, Arcos de la Frontera, Arjona, Ayamonte, Azuaga, Badajoz, Baena, Baeza, Baza, Benamejí, Benavente, Benifayó, Berja, Bujalanes, Burgo de Osma, Rurriana, Cabeza del Bney Cáceres, Cadiz, Ca atayud, Callosa del Segura, Caravaca, Carmona, Cartagena, Carcagente, Carrión de los Condes, Castellón, Castro del Río, Casas Ibáñez, Castuera, Cazalla de la Sierra, Cazorla, Cehégín, Ceuta, Cieza, Ciudad Real, Coin, Consuegra, Constantina, Cordoba, Cuellar, Cuenca, Cuevas de Vega, Cullera, Crevillente, Chiclana de la Frontera, Daraca, Daimiel, Don Benito, Ecija, El Carpio, Elche Eda, Epila, Estella, Fregnal de la Sierra, Fernan Muñoz, Fuente Ovejuna, Fuentezaúco, GANDIA, Granada, Gnadalajara, Guadiz, Hellín, Hinojasa del Duque, Huelva, Huesca, Huescar, Isla Cristina, Jaén Jativa, Jerez de la Frontera, Jerez de los Caballeros, Jiona, Jódar, La Carolina, La Línea, Larache, LaSolana, Linares, Lora del Río, Los Navalmorales, Lucena, Lereña, La Palma del Condado, Málaga, Mancha Real, Manzanares, Marchena, Martos, Medina del Campo, Medina de Rioseco, Medina Sidonia, Meilla, Mérida, Milagro, Montilla, Montijo, Montoro, Morón de la Froutera, Motril, Murcia, Nágena, Navalcarnero, Navalmaral de la Mata, Novelda, Nules, Oliva, Ondara, Onteniente, Orihuela, Osuma, Palencia, Palma del Rio, Pamplona, Pego, Peñafiel, Peñarroya, Porcuna, Pozo blanco, Pueute Genil, Pueblo Nuevo, Puertollano, Requena, Ronda, Rute, San Clemente, San Lucas la Mayor, Segorbe, Sagunto, Segovia, Sevilla, Socuellanos, Soria Sueca, Talarraubjas, Tabernes de Valdigna, Talavera de la Reina, Tarazona, Tarifa, Tampleque, Terruel, Tetuan, Toledo, Tomelleso Toro, Torrijos, Tatana, Ubeda, Ubrique, Utrera, Valdepeñas, Val de Uxó, Valladolid, Valverde del Júcar, Vélez de Málaga Vera de Vidasoa, Villada, Villacarrillo, Villatranca de los Barros, Villalon de Campos, Villamartín Villa del Rio, Vilanueva de Castellón, Villanueva de Córdoba, Villanueva de la Serena, Villanueva, dei Arzobispo, Villarreal, Villarrobledo, Villena, Zafra, Zamora, Zaragoza.

## BAR SAN SEBASTIAN

Situado en el sitio mas delicioso de la ciudad



Los mejores licores y helados; gambas frescas y toda clase de mariscos y la excelente cerveza de la casa **Moritz EPIDOR**



SE SIRVEN **POSTAS Y BAUTIZOS**

To os conciertos (tarde y noche)

## “Uralita” s. A.

**Cubierta**

**Revestimiento**

**Tuberías**

Agencia en Gandía:

Canalejas, 7—Teléfono, 53



# IMPRESA PALMER

*Papelería-Postales*  
*Plumas - Estampas*  
*Objetos de escritorio*

MAYOR, 38

GANDIA

Para Golpes, Torceduras, dolor de Espalda y Riñones, Lumbago, Ciática, dolores reumáticos, etc.

**USE:**

LINIMENTO PUGET

**CALMA DOLORES EN EL ACTO**

Producto español que aventaja en precio, presentación y sobre todo en resultados a sus similares extranjeros.

Precio: 3 ptas.-Venta en Farmacias

**DEPOSITO:**

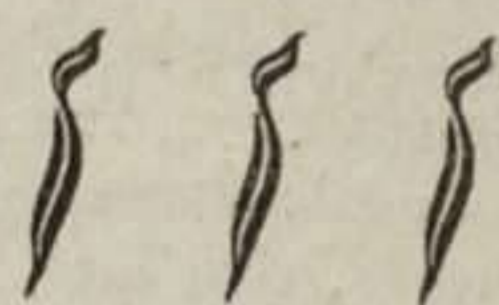
*Farmacia Central,*

**ANGELES MALONDA**

— GANDIA —



**FERMIN ROMAGUERA**



**GARAGE**  
**ESPAÑA**

**C. SAN RAFAEL**  
(antiguo trinquete)

El mejor, más cómodo y céntrico con cabinas independientes. Reparaciones electromecánicas y lavado de autos.



**ABIERTO DIA Y NOCHE**



# BAYREN

SEMENARIO GANDIENSE

Año II

JUEVES 20 DE SEPTIEMBRE DE 1928

Núm. 64

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

## SUSCRIPCIÓN

GANDIA: Trimestre—1'25 pesetas

ID. Año — 5 id.

Fuera de Gandía: —6'50 id.

NUMERO SUELTO:

15 CÉNTIMOS

Redacción y Administración:

Calle del Canónigo

Morell, número 3

De los escritos aparecidos en BAYREN son responsables sus autores

## POLITICA LOCAL

### POR FIN...

Después de diecisiete días en los que eran llevados y traídos dos grupos de nombres correspondientes a dos notables y distintos consistorios, terminó la espectación que estas situaciones despiertan.

Por fin ya tomaron posesión los señores que formaban el grupo capitaneado por don Joaquín Sendra, y éste ha quedado de Alcalde Presidente de este Excmo. Ayuntamiento.

El compromiso de Caspe ha tenido solución. Laboriosa ha sido, por demás, la gestación del consistorio. Gandía cuando le hablaban de lo ya pasado, sonreía entre desdeñosa y condolidada de cuanto puede significar atribuir importancia a dimes y diretes, viendo la impasibilidad de cuantos en sus manos tenían hasta una solución pronta.

Todos los elementos que ocupan los sillones del Concejo son nuevecitos: no ocuparon jamás siales públicos. Todos se aprestan a laborar incansables. Así lo deseamos en bien de Gandía.

Queda abierto un interrogante ante las palabras pronunciadas por don Joaquín Sendra Sendra quien la dirigió al público diciendo: Que

algún día invitaría al pueblo para que no solamente juzgase lo que el consistorio realice, sinó que solicitaría su colaboración para hacer el máximo bien por esta hermosa ciudad de Gandía.

Una salva de aplausos recogió estas palabras.

Nuestro comentario es únicamente el recordar el populárrimo refrán castellano:

El que promete...

## El 13 de septiembre y la Prensa

Celebróse con esplendor, solemnidad, entusiasmo popular, espontaneidad y cariño el homenaje del pueblo español al Marqués de Estella, gobernante de España desde hace cinco años. Durante los cuales la vieja política ha ido retrayéndose, escondiose y escondida ha muerto. Surgió algo nuevo, un partido nacional, sustitutivo de las cien fracciones en *ista* secuencias de cien hombres cumbres que traginaban en la dirección de aquellos organizados partidos. Aparece con el dictador, la Unión Patriótica a la que invita entren todos, todos absolutamente, su fundador. No cesa de repetir que pueden

inscribirse todos sin reparar en su ideario; sin fijarse en el pasado político; pero con un propósito verdadero, firme y eficaz de enmienda y otro propósito eficaz, firme y verdadero de laborar pro Patria, dejando a un lado pasados manejos sin más miras que la Patria y todos bajo su sacrosanta bandera formando abigarrada y compacta unión patriótica, aventar las cenizas de antiguos y detestables procedimientos.

La prensa toda no da más que versiones del éxito de aquella popular fiesta celebrada el 13 en Madrid. Toda la Prensa encomia el régimen dictatorial; como a salvador lo mira y para él tiene sus ditirambos; pero al propio tiempo al cumplir el primer lustro de su advenimiento al poder dice. «La normalización política del país en toda su actividad, la del Estado con todas sus instituciones no se improvisa en veinticuatro horas...; pero los plazos sin límites, los años, los lustros de que se habla no tienen justificación en la realidad satisfactoria que nosotros conocemos.» (De «A. B. C.»)

También otro gran periódico hablando de la conmemoración del 13 de septiembre, acaba un su editorial, diciendo que la mejor conmemoración de tal aniversario «habría sido la vuelta a la normalidad y la devolución al país de todos los derechos



que la constitución le garantiza.»

Nuestro comentario es que durante los cinco años directoriales, aparte los grandes aciertos del Gobierno, poco se ha conocido en Gandía el beneficio de que otras poblaciones y comarcas hoy gozan.

## Orientación profesional

Cada cual ha de dedicarse a la profesión por la que se siente con más aptitud —  
BALMES—El Criterio—  
C. III—I.

Todos los años, en las proximidades de octubre, surge la discusión y zozobra en todas las familias que poseen un vástago en la edad de elegir una profesión, especialmente de las que con un título se otorgan en los centros oficiales de estudio.

Frente a algo desconocido, como es lo por venir, en muchos casos cara a cara de unas aficiones del individuo que precisa o tratan sus familiares de hacerle cursar estudios facultativos, se tropieza con el poco arraigo de éstas o sus escasas facultades, cuando no con la escasez de medios económicos para el sostenimiento de unos largos estudios que duran años con la estancia en una capital donde la vida es cara.

Y cuántos fracasos. Cuántas ilusiones y esperanzas truncadas por una elección desacertada. Cuántas y cuántas veces cuando un estudiante ha visto las materias que le han de ocupar años y años para asimilarlas, déjalas hastiado si tiene valor suficiente para anunciar a tiempo su desagrado, a veces repugnancia. Esto es lo lógico. Con frecuencia ocurre que el estudiante por no contravenir la imposición de sus progenito-

res, los cuales le impusieron aquellos estudios, los realiza como para salir del paso resignado y no sabe cuánto perjuicio puede producir y producirse; no sabe el individuo en cuestión, cuanto puede serle desastroso aquel tiempo de su juventud perdido entre dudas y fluctuaciones, acerca de sus estudios que le han de dar un sitio en una profesión. Llevará sobre sí, pacientemente, resignadamente, una carga que no puede soltar, siempre gravitando sobre su vida.

Innumerables llegan a ser los que desacertados en su profesional elección poseen *carrera sin hombre*; son estos más dignos de conmiseración que aquellos con un título fracasado por el azar o mala fortuna.

Estos días son de transcendencia; las decisiones a tomar durante esta época del año o lanzan al pináculo de la gloria, cuando no del bienestar, o sumen al que no acierta en su decisión, en el abismo del fracaso sino en el anónimo del montón que pulula eternamente desorientado por imprevisión, hija del poco estudio y facultades intelectuales, manera de ser, carácter y vocación. Por lo general ésta se desconoce en absoluto, pues los que pudieran descubrirla a fuerza de observación no se preocupan de ello.

«Los padres—dice Balmes—los directores de los establecimientos de educación y enseñanza, deben fijar mucho la atención en este punto, para precaver la pérdida de un talento, que bien empleado, podría dar los más preciosos frutos y evitar que no se le haga consumir en una tarea para la cual no ha nacido»... Sigue diciendo el admirable filósofo catalán «...el niño de doce años (*¡cuanto más un adolescente!*) tiene por lo común reflexión bastante para notar a qué se

siente inclinado; qué es lo que le cuesta menos trabajo, cuales son los estudios en que adelanta con más facilidad, cuáles las faenas en que experimenta más ingenio y destreza.»

Sigue el inimitable Balmes y expresa un curioso experimento. Ante unos niños de diez a doce años «exponed la máquina de un reloj»... «si entre ellos hay alguno de genio mecánico»... «se dará a conocer»... «por la curiosidad de examinar»... «Leedles un trozo poético» y si hay algún poeta «veréis chispear sus ojos, conoceréis que su corazón late»... «Cuidado con trocar los papeles; de dos niños extraordinarios es muy posible que forméis dos hombres comunes.»

Basándonos en las palabras del eminente filósofo, podemos afirmar que los grandes genios de la Humanidad son los privilegiados que acertaron en su verdadera aptitud para lo que les cubrió de gloria.

J. VILA GARCIA

## MOTOR MARINO

### OCASION

Se vende un MOTOR, marca «Bosch y Dumenjo», 20 H. P. Dos cilindros, 400 revoluciones por minuto; a gasolina, petróleo o aceite pesado. Propio para embarcación de 8 metros de eslora.

Dirigirse para detalles a

**Juan Beltran Baydal**

— GANDIA —

## ANTONIO TIMONER

Autos y coches de alquiler  
Gutiérrez Más, 20 — GANDIA





## FANTASIAS

## Vesperal

Hora de meditación. Allá en el horizonte, muere el sol entre tintes de escarlata, y al agonizar solemne y majestuoso, se despiende de la tierra besando sus confines, como amante fiel que al marcharse, para volver al nuevo día, acaricia arrobado a la mujer que fecundó. Ahora semeja colosal puente sobre infinita recta en la lejanía, adornado con galas de oro con vanidosa ostentación de su soberana magnificencia; pero después se torna sangriento, se viste de púrpura, dijérase que enrojece porque un planeta bonito y minúsculo presencia su desaparición o que se avergüenza de tener que abdicar su imperio del orbe visible en Venus, que risueña como una esperanza rutila brillantes rayos azulados, y sonríe, cual una piedra preciosa en una túnica de ensueño.

Es el momento, el del ocaso del astro rey, el que marca el final de una jornada; aquel en que el afanoso labrador, que trabaja desde la aurora extrayendo a la tierra sus secretos en forma de frutos, enjuga su sudor y se dispone a reposar; es la hora en que unas aves en bulliciosos revoloteos buscan su nido, mientras que otras, baten sus alas, como en desperezo, para enseguida surcar el espacio y justificar con sus ruidos agoreros, la fantasía y superstición que novelistas de asuntos escalofriantes llevaron a almas tristes y enfermizas; y también como los pájaros, infinidad de flores con sencillo temor de obscuridad cierran sus pétalos mientras otras muchas los abren, despertando a la vida, lánguidas, y exhalando aromas suaves y enervantes que perfumarán la noche.

Hora, en fin, en que el hom-

bre entre volutas de humo sueña embelesado con la mujer amada, y la ve a través de espirales, dibujada por su imaginación con sonrisa que para él es una promesa. Y cuando la mujer con sublime nostalgia, toda embargada de dulces pensamientos e invadida de inefable ternura delinea el contorno de su príncipe encantador o acaricia ideas siempre deliciosas.

Luz al borde de tinieblas. Pensamiento indefinido en un mar de imágenes confusas. Preciosa barquilla en corriente impetuosa. Rosada ilusión en jardín de piedra.

ANS

## Refranes en broma de aplicación inmediata

Agua pasada... no sirve para el alcantarillado.

\*  
\*\*

Ahora que te veo... te veo más guapo.

\*  
\*\*

Atrácate, pavo... que mañana depurarán responsabilidades.

\*  
\*\*

El que no está hecho a bragas... es un guarro.

\*  
\*\*

Cobra buena fama... y protesta letras.

\*  
\*\*

Del dicho al hecho... un raid Madrid-Manila.

\*  
\*\*

No se ganó Zamora... ni Gandía en diez días.

\*  
\*\*

Quien presta al amigo... es un primo.

\*  
\*\*

Quien promete... hace el ridículo.

\*  
\*\*

Si quieres ver cuánto vale un Ducado... ven a Gandía.

\*  
\*\*

*Time discloses every thing.*

SERGIO PETROFF

N. de R.—El amigo Petroff nos ha tomado el pelo... No sabemos ni *papa* de inglés y él nos ha confesado que tampoco sabe lo que es, en castellano.

### Gandía retrospectiva

## La Universidad

Registran los anales un extraordinario estado de exaltación y prosperidad que alcanzó Gandía unas centurias ha; resurgir que llegó a su culminancia en el siglo XVI.

Demuéstranlo patentemente el Palacio Ducal, el Hospital de San Marcos, el Monasterio de Santa Clara, (derribado en gran parte hace unos cuarenta años ante exigencias de la vida moderna) lugar, en otro tiempo, de recogimiento de damas de egregia prosapia que allí acudieron en busca de lenitivos a sus desengaños y pesares; el ensanche de la prístina población con la anexión de la barriada de las «Villanuevas», hoy calles del Duque Carlos y de San Francisco de Borja; el también ensanche de la antigua parroquia, en su mitad posterior, al elevarla a Colegiata en 1500, para dotarla del magnífico Coro en el cual hoy admiramos sus soberbios y notabilísimos siales, en número de cuarenta, decorados según el estrafalario gusto de la época con abundancia de figuras entalladas, monstruosas y grotescas, como diantres, hipógrifos, esfinges, dragones, hipódodos,



sierpes, quimeras, endriagos..

Y para terminar, la fundación de la Universidad, centro docente durante más de dos siglos. preza de Gandía, por su fama, a donde se dieron «rendez-vous» como hoy diríamos, infinidad de amantes del saber para revalidarse y que luego descollaron en el foro, en el clero, en la medicina y en las artes.

Magnas empresas, a excepción del Palacio señorial que es de fundación anterior, debidas exclusivamente al patriotismo de un ilustre conterráneo, de un preclaro «gandiense» enamorado de su patria chica. el IV Duque de Gandía, a su tránsito San Francisco de Borja.

Vamos a ocuparnos pues, primeramente, de la Universidad de Gandía; pero como quiera que hay bastante que decir, empezaremos la labor en el próximo artículo.

RAFAEL ARIAS

## Hacemos notar que . . .

### REMITIDO

Sr Director de «BAYREN»  
Gandía

Muy Sr. mío: Ruego a V. y espero de su rectitud, de cabida en su semanario a las siguientes líneas.

En la sección que firma «Alfilerazos», en el pasado número al ocuparse del trozo de adoquinado alrededor de la fuente del Paseo de las Germanías, hace una afirmación que aunque notoriamente humorística por su apreciable inexactitud, me conviene aclarar, como socio y representante del contratista señor Panduro, para evitar que se pueda producir alguna confusión en el ánimo de los lectores.

1.º Es completamente fantástica la cifra de varios cientos

de millones que habría de costar el supuesto adoquinado de Gandía, tomando base del costo del trozo aludido (36 pts. m.cdrd.º). Aun en el supuesto que las calles de Gandía tuvieran una superficie adoquinable igual a la carretera de Gandía a Oliva—6.824'60 metros lineales por 7'40 de ancho—o sean 47.772'20 metros cuadrados—cifras, como es obvio, muy superiores a las necesarias en Gandía—costaría dicho adoquinado a razón de 36 pesetas el metro, 1.719 799'20 pesetas. Bastante menos de lo que consigna jocosamente el señor «ALFILERAZOS».

2.º El costo del metro cuadrado de adoquinado del Paseo resulta a 36 pesetas. El metro cuadrado de adoquinado en la carretera de Gandía a Oliva resulta a 52'86 ptas. teniendo por tanto el Ayuntamiento una bonificación de 16'86 pesetas por metro cuadrado. Como la superficie adoquinada en el Paseo es de 138'50 metros cuadrados, el Ayuntamiento ha obtenido un beneficio líquido de 2.335'11 pesetas, diferencia entre 4.986'00 pesetas que ha pagado por el adoquinado y 7.321'11 que le hubiese costado a base de 52'86 pesetas el metro cuadrado que el Estado ha PAGADO en el adoquinado de la carretera de Gandía a Oliva. Cuyo beneficio ha sido únicamente posible por tratarse de adoquín de segunda clase.

Se ha prestado, pues, un servicio al Ayuntamiento, no ONEROSO, sino muy económicamente.

Con las gracias anticipadas, queda de V. atto. S. S.

q. e. s. m.

JUAN RIPOLL

Gandía 17 Septiembre 1928

Conforme

ALFILERAZOS

## Inspección fitopatológica y de calidad PUERTO DE GANDIA

### AVISO a los señores exportadores

El señor Ingeniero Jefe del Servicio Agronómico de esta Provincia me traslada telegrama de la Dirección general de Agricultura y Montes, en el cual me dice lo siguiente:

«Ministro Estado traslada Nota Embajada Gran Bretaña en Madrid y despacho Cónsul general España en Londres en que se manifiesta que parece ser que las naranjas españolas son tratadas con soluciones antisépticas a base de Borax o ácido bórico y con Formol y Timol sustancias todas ellas prohibidas por Legislación Británica para productos alimenticios y piden se eviten estas manipulaciones. En consecuencia cuidará V. S. que por Junta Inspección Fitopatológica y Calidad esa provincia se proceda con toda severidad y eviten tales prácticas que acusaría desprestigio naranja española negando siempre certificación fitopatológica y calidad a partidas así tratadas.»

En virtud del cual y por disposiciones ya legisladas, y con el fin de facilitar la buena marcha de estos servicios, esta Junta de Inspección Fitopatológica, cree conveniente recordar a los señores exportadores la necesidad de que se respete todo lo legislado, siendo ellos los primeros en manifestarse con el mayor esmero, en la presentación y calidad de los productos, y máxime en la exportación de la naranja, próxima a recolectar.

Puerto Gandía, septiembre 1928

Junta Mixta de Inspección Fitopatológica y Calidad — Gandía —



# NUESTROS POETAS

## Transformación

Yo antes era huraño,  
Hipócrita y esquivo,  
Gustaba den engaño  
Porque era fiel cautivo  
De la ruin maldad.  
Y os extrañáis al verme  
Sonriente y jubiloso,  
No os pesa ya tenerme  
A vuestro lado, honroso  
Y lleno de bondad.  
¿Queréis, pues, el secreto  
De mi transformación?  
¿Por qué de ruin e inquieto  
Es ya leal y quieto  
Mi pobre corazón?

Es que he sentido  
Y he comprendido  
Que cariñosa  
La mariposa  
Del tierno amor,  
Vino a rozarme,  
Vino a besarme,  
Vino a quererme,  
Vino a ofrecerme  
Sus ricas galas  
Sus bellas alas  
De áureo color.  
¡Es que divino  
Vino  
El AMOR!

SALVADOR SOLER

Portland artificial

**LANDFORT**

de **D. José Pradera Camps**

Unico depositario y agente de venta

**RAMON SANCHO**

Marqués de Campo, 1 y 3—**GANDIA**

Próxima apertura  
de **FOTO LAPORTA (HIJO)**

## TUS OJOS...

Hay enigma, hay misterio en tus ojos divinos  
en tus ojos soñados por quien busca los caminos  
de una apacible dicha basada en cumbre-amor...

Hay misterio que atrae, que subyuga y fascina  
puesto que la luz dellos acaricia y domina  
cuando lentos se entornan con gesto embriagador...

Son entonces más bellos, pues prometer parecen  
una futura dicha que locos apetecen  
los míos, admirados, felices contemplar...

Son entonces ideales, cuando prometedores  
se entornan, cual soñando, los futuros amores  
que un corazón ya tuyo, tendría que mendigar...

E. CONCA

## Efectos de la naturaleza

¿A quién no admira tu sin par grandeza?...  
¡Oh Ceres, que con dedo soberano  
Vas trazando el sendero al sér humano!  
¡Cómo en todo nos muestras tu destreza!

¿Y quién sabrá do llega tu riqueza?  
No es ya tu sol inmenso, bello, sano;  
¿Do van las sedas que nos da el gusano?  
¿Qué son las flores con su gran belleza?

Mirad cuán lindo y bello se desliza  
Besando el muro de mi cementerio  
Un arroyuelo cuyas aguas riza.

Luego al ciprés, que eternamente serio,  
Al verse en el arroyuelo cristalino  
Ríe alegre rompiendo su destino.

J. MONTANER

Anúnciese en "BAYREN"



## OLLER en la Roma antigua

### Panem et circenses

(Trad: *Tres déu sentims*)

No te preocupe el título, lector. Esto no es el voceo de quien se dedica a la venta ambulante. Es el título de algo encontrado no ha muchos meses en el Archivo de Simancas y si *no mancas* nada de leer a este escrito, en Dios y en mi ánima, te aseguro el ser acreedora la tuya, ese *spiraculum vitæ* y mantenedora de la dualidad humana, a penetrar en las célicas mansiones.

Fué lo siguiente: Me dedicaba a la búsqueda de algo referente al origen del uso del *cop*, ese aparatado para coger higos, cuando a mis pies se rinde un legajo; el número tantos del cajón cuantos... Cosas éstas, como irás viendo, carísimo lector, de poca *importancia* y *trascendencia*; pero el título de aquello que había sido un palimpsesto, me llamó la atención. Ojeo aquello—bien pudiera servir para parche de tambor—y de manos a boca topo con *Panem et circences*; pero estaba escrito que yo lo había de encontrar y estaba escrito... en latín (diminutivo de latón. ¡Si sabemos gramática!) Me escarapelé al pensar en que no sabía latín y aquel *panem* era, se me hacía excesivamente duro, pues no sé más latín, que aquello de *Quia pulvis es in pulverem reverteris*; Baldoví me da la traducción: *El que no vullga pols que no vacha a l'era*, lo que es norma de mi vida.

Mas el caso era que, comisionado por BAYREN, a los fines de investigar los orígenes de las aceras embaldosadas de Gandía, el por qué de tanta bicicleta, por qué se compran autos y no se pagan etc. etc., me puse dejando incumplida mi obligación, a

## DE ADMINISTRACION

A NUESTROS SUSCRIPTORES DE FUERA DE GANDIA

Les rogamos tengan a bien remitirnos el importe de la suscripción por giro postal o sellos de correo lo que veriamos gustosos para la buena marcha de esta administración.

Les recordamos que el importe de la misma es de 6'50 pesetas.

A LOS SEÑORES ANUNCIANTES

Tambièn esperamos de su amabilidad y deferencia para con nosotros, atiendan a nuestro cobrador ya que su morosidad pudiera producirnos estorsiones económicas que serían de lamentar. Después de la tercera inserción de la serie de cuatro que liquidamos, haremos cuanto esté de nuestra parte por no retrasar la presentación de los recibos por anuncios.

A LOS SEÑORES SUSCRIPTORES DE ESTA

Tengan presente que nuestro interés estriba en servir el periódico en el domicilio de los suscriptores y esperamos de todos aquellos que no lo reciban, dejen nota en la administración de este periódico o en la imprenta del señor Palmer, Mayor, 38, con la más absoluta seguridad de que serán atendidos en sus reclamaciones.

querer traducir aquello: *O tempora! O mores!* ¡Oh moras de los temporales! pero no pasè adelante porque seguía: *Introductis sunt in via Apia...* ¡Tate! ¡Guarda, Pablo! y ¿si me meto yo, cómo salgo?... ¡Fu, Castor et Polux! ¡Protectio Latonæ, sit vobis! Esto de La Tona me tranquilizó. Seguía leyendo y como si hubiese recibido una sacudida eléctrica fué el haber leído: *Ecce homo Ollerius fuit*. ¡Cuánto me alegré!

No sé traducir ¡Triste es confesarlo!

Para no ser más pesado. Lo dí a que lo tradujesen y sigue transcripción exacta:

«¡Pan y circo! El circo Trajano, en la hora nona de las kalendas (debe ser calendario;

aquí se habrá equivocado el traductor) del *Taurus* y Febo en Piscis y Diana—Astarté con el Cáncer, en pleno lucimiento, se vió repleto hasta las andanadas de bellas romanas, tan fieles, que ni dan ni quitan un ápice al pesar la razón de sus amores, *et números romanos* que tueron a presenciar los *circenses*; el programa no pudo ser más sugestivo *Ecce homo Ollerius relatus fuit*. (Un grito de alegría se me escapó al leerlo):

«La zona tórrida exuberante; el umbráculo promediando entrada; los dunviros peripatean elíptica superficie. *Claudius pretor, aprieta* el timbre del teléfono y da inexorables órdenes al alcaidecirceante; herculeos



hombres, ejemplares preciosos al aire sus cajas *poitrinescas* (imposible traducir esta palabra); oreados, sus músculos potentes *exorcean* el festival, haciendo el despeje. Sale el primero burriciego *perdutus*, por nombre *Icarius*, de la ganadería herederos de Julio César, resultando un buey Apis; los sicarios y reciarios se acercan al *Taurus* extendiendo ante su *visu* un *pendoni* tan mal y de mala manera que exclamé: Prudente Ulises, enredador Agamenón, detened y confundid a esos muletarios ignorantes *ars bovinus toreandi*. No quiso el *bovinus* aproximarse a los *equidos solipedos et Poncius* decretó, bajando el pulgar de la mano siniestra, el ignec tormento. Una bandada de esclavos, etíopes casi todos, irrumpe en el áureo circo, por la puerta de arrastre; formados los esclavos de dos en dos y cantando el «Vals de las olas» llevaban en sus manos sendas teas incandescentemente inflamadas; desfilaron por delante del Pretor exclamando: *Morituri te salutant*; tras ellos surgen los cómitres, eunuados, con sus fustas en la mano azuzando a los etíopes *quorsum bovinum*; y el *taurus*, este *velis* otro *nolisve* despanzurró unos cuantos; rugidos fiéreos, aullidos de las romanas, que chirriaban sobre sus soportes y los romanos utilizando el peso de su autoridad, incitaban al *bovinus* en su fiereza. Sale un auto-cuba y riega la elipse; después surge también un Niño con una Palma en la mano. ¡Oh, mártires del *delirium tremens* de los cruentos festivales! De mal Agüero lo consideró *Victorianus imperator*, pues, presenciaba el festival, al notar que aquel infante daba de *palmadas* al bovino sin justificar los MDCCXX sextercios, que el *empresarius* le soltara después de haber pasado bastante susto (en latín

*canguelius*), pues, estaba nublado y le prometió a Neptuno, veintisiete taurobolios para aplacar las furias nefológicas, hasta que después de muchas palmadas, la clepsidra señaló que Cronos transcurría y con cabestros se lo llevaron al corral (no sabemos a quien) ¡Hijo de tal, Mesalina te proteja! Y el empresario le deseaba que en botica se lo gastase. Se hizo el desfile *ego Ollerius felix invitatus fuit* a una almibàrea cena en las termas Caudinas, construidas por Recaredo, con el plano de Ataulfo para prisión de Hermenegildo. Allí tuve el honor de conocer al *arbiter eleganciarum* y terminada que fué concurrimos a la Via Apia y admiramos de paso la Vía Láctea y otra vez al circo. Había carreras de aurigas tirando de carricoches, de cuadrigas, bidrigas y *uniedrigas*. Era de ver el aspecto del circo: en su *mitad del centro*, una gran hoguera que iluminaba los atriles de los pulsadores de *psalterius*, arpas, liras, zampoñas, tambores y un jazz-band tañidos por negros *carbonarios*. Un bocinazo y salieron de los corredores del circo, los corredores del circo que tomaban parte en la fiesta, tocadas sus cabezas con una papalina griega, llevaban a su lado sus esclavas favoritas con pelo a lo *garçón* y mirada abracadabrantemente logogrifa y un esclavo de a pie, con pantalones *chanchullo* y el pelo al triple cero. Dejaron las esclavas a un lado; un trompazo con una de guerra y arrancan los corredores. Un delfín era quitado y otro del fin se quedaba más atrás (cada delfín que desaparecía era una vuelta al circo de los corredores.) Al fin de la carrera se le concedió el título de corredor de caballos a Cicerón, cuya Caya, su esposa, cayó enferma del *canguelius* al advertir iba su esposo contra Catilina, esposo de Catalina,

pariente de Catalnio y todos tres catalanes y Cicerón le decía: *¿Quousque tandem, Catilina, abutere patientia nostri equus?* y en un rasgo de condescendencia dejó pasar Catilina a Cicerón, pues, temía que éste en el senado nuevamente le mentase a su señora mamá y no la política precisamente.»

Hay más que copiar, aquí está lo más saliente. Es un pergamino muy grande; lo menos son diez burros desollados los que se utilizaron para la escritura de aquel relato.

Hablaremos próximamente del origen de la muleta.

Y acabo con el *quinto Horacio el Flaco* en su epístola a los Pisones:

*Aegri somnia vanae.*

El vano sueña agriamente.

EL CURIOSO ESCUDRIÑADOR

---



---

## Para confección de Naranja

*Espacioso LOCAL se arrienda en un pueblo muy cerca de Gandia.*

Razón en esta Administración

---



---

## NOVILLADA

PASTOR y ALDEANO mano a mano

Pastor en su primero consigue aplausos. En su segundo una oreja y vuelta al ruedo. En su tercero ganó una ovación por sus muletazos.

«Aldeano» en su primero proporcionó una ración de riñones y ganó una oreja. En su segundo un buen momento como estoqueador. En su tercero que no tiene miedo.

Presidente y asesor aguantan broncas *que pa que*.

Se dieron botellazos en el 6; hubo detenidos.



## Bolerías

Mi veraneo <sup>(1)</sup>

Como este año la sequía parece una cosa seria, los *llaurisios* de este pueblo prevenidos y ojo alerta la otra tarde se citaron en magnísima asamblea, la cual presidió el Alcalde, que de paso, dicho sea, no pudo encontrar remedio para alivio de la huerta.

—¿Cómo hallaremos-decía- la clave para que llueva?

Y en estas cavilaciones brotó de la concurrencia un *llauro* muy campechano, el cual, sin otras reservas, pidió consultar al cura este conflicto de urgencia. Vino el párroco enseguida y con voz melosa y hueca dijo:

—Señores: me place que en esta magna contienda hayáis contado conmigo, pues doy como cosa cierta que si la fe no se aparta de vuestro pecho de piedra, (2) haciendo una rogativa donde todo el mundo venga

(1) Apuntes de antes de las lluvias.

(2) Del ¡Ay... ay... ay...!

a la ermita do guardámos la patrona de esta tierra, caerá copiosa lluvia que ha de ser vuestra riqueza.

No se habló más del asunto. El día que le siguiera al de *marras*, todo el pueblo situado frente a la iglesia empezó su andar pausado para cubrir la carrera que les llevara a la ermita de su patrona y su reina. Llegando estábamos casi cuando se acercó a mi vera un amigo muy gracioso, que dándole rienda suelta a su humorismo, me dijo:

Compañero: ¿qué te juegas a que el cura sabe cierto que después de esta promesa no nos cae ni una gota?

—¡Cállate por lo que quieras! ¿Cómo te atreves a tanto?...  
—Porque me agarro a las pruebas ¿Te crees tú que si el cura sabe como cosa hecha que después llueve, no trae por instinto de defensa un paraguas que le libre de mojarse la cabeza?

BOLES

## Nuevo Ayuntamiento

El nuevo Ayuntamiento quedó constituido como sigue.

D. Joaquín Sendra Sendra, alcalde presidente.

D. Ignacio Martínez López, primer teniente de alcalde.

D. Enrique Maylín Castelló, segundo teniente de alcalde.

D. José Sendra Rovira, tercer teniente de alcalde.

D. José Martínez Molina, cuarto teniente de alcalde.

Concejales suplentes de tenientes de alcaldes: D. Leonar-

do Mateu Brotóns, D. Juan Maigues París, D. José Gavilá Mestre y D. José Miralles Gisbert.

Concejales: D. Miguel Boronat Roselló, D. José Navarro Estruch, D. Andrés Ferrer Henry, D. Francisco Ferrairó Mascarell, D. Juan Reig Muñoz, D. Vicente Fayos Sanchis y don Antonio Viña Tarazona.

**ATWATER KENT**, es sin duda el mejor aparato de radio. Venta en **Casa Paniagua Mayor**, 67

## IMPRESIONES

Siglo XX. Tú has visto nacer a través de tus veinte y ocho años de existencia, los portentosos que la humana inteligencia ha aportado al mundo. Has sido testigo de cómo el hombre se ha remontado en alas de pájaros mecánicos a la conquista del aire cruzando los espacios antes inaccesibles. Presencias como los humanos audaces, lanzan ciudades flotantes que surcan todos los mares del planeta. Te sientes orgulloso al ver cómo en peces de acero bucean las profundidades ignotas de los mares, aportando a la Historia y a la Ciencia valiosos descubrimientos. Siglo de la electricidad, del teléfono, de las comunicaciones inalámbricas, puedes estar orgulloso de haber sido testigo de la obra gigante que al correr de los días, el hombre, sintiéndose coloso, ha lanzado a la admiración y asombro de sus semejantes.

Pero... tú también presencias el derrumbamiento del Romanticismo, de la buena fe, al ver como una corriente avasalladora, convierte los más puros ideales, en sentimientos metalizados al someterse al interés, al dios Dinero.

Amor, es uno de los más perjudicados al socavar los cimientos en que se apoya, con prejuicios materiales y bastardos, que amenazan destruirlo, a este sentimiento el más dulce del alma, han antepuesto la frivolidad, el medro personal, las conveniencias sociales.

La mujer, en este siglo de maravillosas obras de ingeniería, va perdiendo sus más bellos adornos, que desaparecen poco a poco de su corazón antes tan propicio a forjar ilusiones.

Incredulidad, es la diosa que manda ahora en sus cerebros. El hombre, en ese afán



de progreso, adelantos y modernismos, la ha conducido a ese estado. Las acciones de unos cuantos han sido la causa para que la mujer los considere a todos iguales: monstruos humanos incapaces de todo sentimiento noble.

Todos iguales. . . No todos son iguales. Aún los hay que saben adorar a la mujer como un ídolo; que levantan altares en su corazón donde ofrecen el incienso de sus esperanzas, que saben defenderlas y ofrendar cuando precisa, su vida, para darles la felicidad. Que sienten el divino sentimiento del perdón.

No hay que juzgarlos a todos por unos cuantos y por ello es por lo que la mujer, no debe perder la fe en encontrar a aquel que presidió sus sueños de felicidad. Hay que saber esperar; mientras tanto no debe despojarse de los sentimientos que la adornan y enaltecen. Simpatía, Sencillez, Bondad e Ingenuidad, deben ser siempre sus más fieles armas y compañeras; sin ellas perderá lo que hace atraer a los hombres consiguiendo solamente que se alejen, al no encontrar en ella las primicias y delicadezas que sólo la mujer puede ofrendar.

GONZALO NESTOR

Próxima apertura  
de FOTO LAPORTA (HIJO)

DOMINGO SANCHIS GIRAU  
PERITO AGRICOLA

Valoración, medición, deslinde, partición, nivelación y planos de fincas rústicas

GANDIA: Canónigo Noguera, 1  
OLIVA: Santo Domingo, 3

## DOS ARTISTAS

Así categóricamente: Consuelito Bañuls Mascarell y Anita Arlandis Marçal, son dos artistas consumadas, virtuosas de su arte y entusiastas en el empeño de traslucir ¡y lo consiguen! su alma de mujer en sus respectivas modalidades. Aquella, Consuelito Bañuls, con sus señores padres, todos amabilidad organizaron para la tarde del próximo pasado domingo una reunión-concierto familiar que fue éxito rotundo, incontrovertible.

Consuelito Bañuls es algo serio sentada al piano, cuyo teclado es para ella cañamazo, en el que borda con agilidad y destreza las composiciones más difíciles, con las sutiles y femeninas agujas de sus dedos. Consigue cuanto quiere y quiere lo que otros consiguieron; consigue llegar al alma del que robó a lo desconocido las melodías para aprisionarlas entre el enrejado del pentagrama y quiere darlas santa, artística libertad y llegan aquellas notas libres, llenas de vida al auditorio que las advierte reidoras, melancólicas ó románticas según el carácter del compositor que las concibió.

«Claro de luna» del divino sordo; Mozart, el precoz Chopin el de los valsos inolvidables que hacen soñar, adormecer al alma entre caricias suaves de armonías invisibles e incomprensibles; todos recibieron de sus manos la ofrenda de un homenaje puesta allí en el ara del marfileño teclado, ofrenda inestimable, su alma de artista que voló con la de los genios recibiendo su inspiración...

Profanos en música no podemos juzgar su labor magna de artista; nos gustó mucho; expresa y dice al piano, claramente, limpiamente lo que dejaron los maestros escrito en sus partituras.

Una la mecánica de una digitación fácil al sentimiento en la dicción de las obras a interpretar.

Es una artista y como a tal fervientemente la saludamos.

La señorita Arlandis Marçal: Una pollita... hemos dicho mal, un angel que por pasar inadvertido por el mundo se llama Anita y viste de negro. ¡Ah! y este ángel dice poesías... Pero ¡como! las dice! Su voz dulce, bien timbrada, pronunciación fácil y fluida juegan un papel secundario; sus ojos grandes hablan; su actitud habla y su alma es la que dirige ese concierto que llega al espectador por los ojos y por el oído. La conocida carta de «El tren exprreso» de Campoamor sabía a algo nuevo.

Me permitiré, aunque se moleste Petroff concurrente a la reunión, referir lo presenciado; al terminarla, antes que aplaudir, púsose las gafas en la frente y secó una lágrima de sus miopes ojos. Petroff, como los demás, lo tomó en serio.

Una pregunta. ¿Sería posible que el público gandiense pudiera admirarlas y aplaudirlas? Es este, asunto para ser meditado.

Consuelito, Anita: este cronista sin pretensiones os saluda en vuestro oriente artístico.

\* \* \*

Los concurrentes a la velada fueron las señoritas María Moreno y su señora mamá; Amalia Sancho y sus papás; y Fina Montagut. Los señores D. Alvaro Marçal; y los hermanos Mascarell; y los pollos Aragonés, Reig y Serralta. Fueron obsequiados con riquísimos dulces y con mil atenciones más por los organizadores de la reunión-concierto que hicieron admirablemente los honores de la casa.

MITRIDATES

Aparatos y accesorios para Radiotelefonía Casa Peralta San Pascual, 9 y 11



## DE OLIVA

—¿..?

—Sí, K. K. HueT.; he estado en cama unos días y no por enfermedad sino por miedo «als trons y llamps».

El que me habla es el simpar Antoñete, al que no había visto hacía dos semanas: Le pregunto pues, hoy que la casualidad me depara el encuentro y me contesta; y no les extrañe, que estando enfermo de «canguelo» se entere de todo; es que el hombre es radio-escucha y como su antena es el somier ¡claro!

—Como te prometí, te participo que Pepe Gascó tiene preciosas películas contratadas, tales como Odette, Oriente, El Gaucho, Venganza Gitana... etc... interpretadas por estrellas tan lumínicas (te vas fijando que fraseología me gasto, uff) como Francesca Bertini y la Jacobini, Douglas Fairbanks y Ronald Colman, y otras muchas del firmamento de Hollywood. Empezó ya la temporada en los tres salones, pero Arnal y Leonardo no me han podido dar nota, aun, de sus compromisos; veremos para la próxima semana.

—¿..?

—Sí; se conmemoró el 13 de Septiembre con bastante animación, viéndose sobre todo muy concurrida la verbena en el Paseo de Alfonso XIII; por cierto que ya parece vaya siendo hora de iluminar un poquito este Paseo y la calle de Cervantes, porque hay solamente cuatro bombillas anémicas que parecen «cuquets de llums»

—¿..?

—Ha empezado el martes la novena de la Virgen y aquello «debe estar» muy animado; digo «debe» porque desde las primeras arcadas del templo ya no se oye el predicador, pues tienen costumbre de rezar en voz alta ciertos fieles y no nos enteramos de nada.

—¿..?

—Sí, los domingos está el Kursaal o Petit Palais o como se llame, muy concurrido; más que la novena, no te quepa duda, porque entre rezar y bailar...

—¿..?

—No me hables de la corrida: entre Oliva y Gandía no puede haber «común acuerdo»; créeme, esto de los toreros Pastor y Aldeano, va a ser la tea de la discordia, porque uno aprieta (el público) y el otro también, y de este modo... Bueno, chico: hasta la próxima semana.

Nos saludamos amistosamente Antoñete y

K. K. Hue. T

## NOTICIAS

El domingo, 16. reinó en ésta, bastante animación por la novillada celebrada en la plaza de toros de ésta. Pastor, de Oliva y Aldeano, de Gandía, mano a mano despacharon seis malos erales, esforzándose los contricantes por superarse mutuamente no lo consiguieron; ¿los toros? ¿las pocas ganas? no sabemos quien tiene la culpa.

\*\*

El régimen de lluvias ha persistido en los días de fin de la semana pasada fuertes aguaceros con truenos y relámpagos, han llegado al extremo de producir contento entre los agricultores que han visto salvada la situación lamentable por que atravesaba la huerta tan falta de agua. Daños han producido las lluvias pero se calculan en más los beneficios que han reportado especialmente para los naranjos.

\*\*

El herido hospitalizado en el de esta ciudad don Juan Polo Gomar, mejora rápidamente. Lo que celebramos.

\*\*

Hemos tenido el gusto de admirar el nuevo modelo de aparato de radio que la **Adwarter Kent** ha lanzado al mercado. De las bondades, buen funcionamiento y audición de estos aparatos, son concluyentes pruebas, el número de los mismos salidos de la fábrica; el aparato que se nos ha enseñado por D. Manuel Paniagua de Vargas, está señalado con el número **2.127 312**.

Sin comentarios, los datos se bastan.

\*\*

Los vecinos de la calle de San José (Arrabal) se quejan de que los autos por aquellas estrecheces pasan veloces con peligro para los trausentes pues no tiene por la insignificancia de las aceras, mas solución que meterse en alguna casa. Ahora cuando está convertida en barrizal lanzan el fango hasta dentro de las casas. Se debiera poner coto a todos estos desmanes que sufren los pacientes vecinos.

\*\*

A la comisión municipal de Policía urbana.

Dentro de breves días se procederá a la instalación de casetas de la feria y como es muy considerable el descarnamiento que a causa de las lluvias ha sufrido el piso de la plaza del Rey D. Jaime, convendría que previamente se pasase el rulo-pisón con el fin de albanarle.

Esta medida, a parte de que lo pide la estética y comodidad de los viandantes, evitaría posibles accidentes por tropezones y resbalones.

\*\*

## DE SOCIEDAD

Para pasar una temporada en ésta la familia Ferris-Bordás, ha llegado de Fuliola (Lérida) la monísima rubia señorita Cecilia Riu.

\*\*



# LA BARCELONESA

## VICENTE F. GARCIA



PUNTAS DE PARIS

Almacén de Ferrería

y Bateria de Cocina

### ARTICULOS ESPECIALES DE LA CASA

Puntas de Paris, Alambres y demás géneros para la confección de cajas para la exportación. — Alambre estañado para la fabricación de sommiers. — Artículos para máquinas; otros géneros de ferretería en general -- --

**Solicítense precios**

*Maquinaria y material eléctrico*  
**Casa Peralta, San Pascual, 9 y 11**

Hemos tenido el gusto de saludar a los hermanos Román.

Lea V. «BAYREN»

Ha entrado en franca convalecencia doña Trinidad Aranda, de Martínez.

A continuar sus estudios en la Villa ha marchado Juan Bolta

Por unas horas ha permanecido entre nosotros Antonio Bolta.

Han llegado después de su veraneo la familia de D. J. María Miñana.

No deje V. de hojear nuestras páginas de anuncios. Siempre encontrará alguno que pueda interesarle.

Ha marchado a Valencia Pepe Miñana.

De regreso de su veraneo reanudó la predicación dominical el M. I. Sr. Abad de esta insigne Colegiata.

Han llegado de su veraneo la familia Mateu-Mahiques con su simpática hija Carmen.

Han salido para Madrid, nuestro amigo PACO GOMEZ, y sus hermanos Ricardo y Joaquín.

Anúnciese en «BAYREN» su establecimiento.

A Valencia nuestro amigo Vicente Climent.

Han regresado de su veraneo la familia de D. Eugenio Sanchó con su encantadora huésped Fina Montagud.

A Madrid ha marchado nuestro amigo el Notario don J. Rincón.

Ha permanecido unas horas entre nosotros el ex-director de «Revista de Gandía» don José M. Capsir, nuestro estimado amigo.

Imp. B. PALMER — Mayor, 38





ALVARO SANCHIS

Materiales de construcción

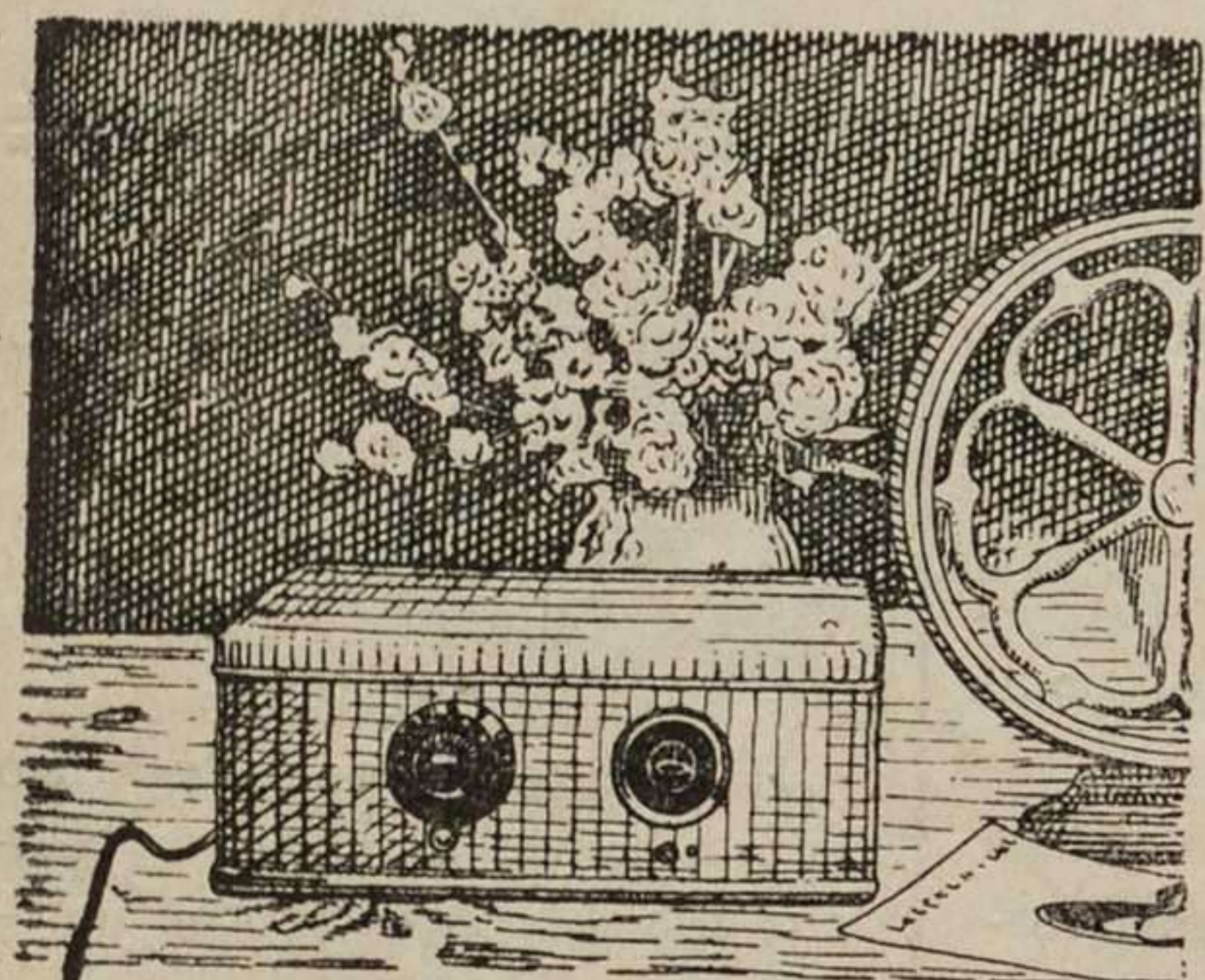
REPRESENTANTE EXCLUSIVO

Cemento Portland RAFF

Cemento GRIFFI - Blanco natural

Portland Blanco

Canalejas, 28 --- GANDIA



El mejor aparato de RADIO del Mundo, es sin duda el

ATWATER KENT

Un solo mando. — No necesita pilas ni acumuladores, basta conectar a la corriente oyéndose seguidamente.

DEMOSTRACION Y VENTA:

Casa PANIAGUA

Primo de Rivera, N.º 76



GANDIA



Sabañones

Probad un frasco

Cura radical, verdad con el Tapico

F. SORIANO

Venta en Farmacias y Droguerías



¿Queréis aprender a ahorrar para e porvenir? Estudiad

LOS PREVISORES

que están al alcance de todos

para informes: PEDRO LAPORTA







¿Sabe V. quien es

# PASTOR?

El que tiene un establecimiento de Ferretería y objetos  
para regalo en la

**Calle Canónigo Noguera, núm. 37**

¿No lo cree V.?

Pues vaya a buscarlo



**LAPIDAS**  
**ARTISTICAS**  
**A PRECIOS**  
**ECONOMICOS**  

**Santiago**   
**FERRER**  

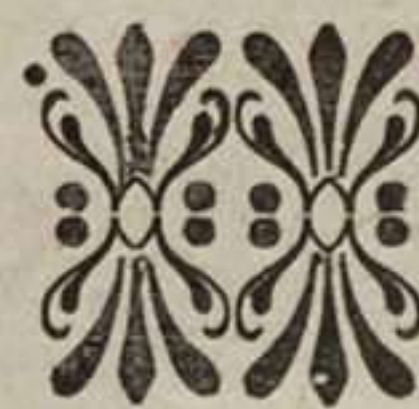
 P. Benedicto XV,  
 núm. 16 (Prado)  

**GANDIA**  




**AUSIAS**

SASTRE



**NOVEDADES en**

**PAÑERIA**



Consulta de enfermedades de la  
**Garganta, Nariz y Oído**

POR LOS DOCTORES

**R. VILAR SANCHO Y E. ALONSO FERRER**

**del Instituto Otorrinolaringológico Valenciano**

En **GANDIA**: Calle de Juan Andrés, 3  
(esquina calle Mayor)

**LOS SABADOS DE 9 A 11**

En **VALENCIA**: Colón, 76 -- Teléfono 875

---

 **BORRÁS** 

**Fábrica de Baldosas Hidráulicas**

- estilo moderno -

**Materiales de construcción**

para toda clase de obras

**RAUSELL, 3** - **GANDIA**





# CAMISERIA - SOMBRERERIA

CAMISAS, PIJAMAS Y CALZONCILLOS A MEDIDA — CAMISAS INGLESAS

Primo Rivera, núm. 42

GANDIA

**JOSE GALIANA BRINES**

Aparejador titular de obras

Mayor, 57 (Pensión) **GANDIA**

Cemento Portland **REZOLA**

Representante **GONZALO LOPEZ**

Calle del Patriarca Juan de Ribera

(Travesía de la carretera del Grao)

ENSANCHE — **GANDIA**

## POMADA DE NTRA. SRA. DE LA LECHE

Tratamiento eficaz



(Marca registrada)

de la Mamitis o Mastiti

*Tumores de los pechos, represus de la leche pelo de teta etc.*

Preparado por **MIGUEL PEREZ**  
FARMACEUTICO  
GANDIA (Valencia)

De no encontrarlo pídase al preparador

**ANUNCIESE EN**  
**- BAYREN -**

## CONSULTA

de ENFERMEDADES DE LA MATRIZ,  
EMBARAZO y CIRUGIA

= por =

**D. JUAN MARTINEZ PONS**

Ex-Médico-Asistente

del Instituto Rubio de los Hospitales de la Princesa, Cruz Roja y de la Maternidad de Madrid.

**HORAS DE VISITA: de 10 a 1**

CALLE ARZOBISPO POLOU, 7

— **GANDIA** —

**ASISTENCIA A PARTOS**

**LEA V. BAYREN**



# GARAGE CATALÁ

## TALLER ELECTROMECHANICO

EXCLUSIVO, bajo la dirección de

**VICENTE RAGA**

para la reparación de magnetos, dinamos, baterías y motores de arranque  
Fabricación de toda clase de piezas para magnetos — Reparación de automóviles

**¡NO EQUIVOCARSE!**

CARRETERA DE VALENCIA N.º 5

GANDIA

*Los frenos a las cuatro ruedas  
hacen al nuevo Chevrolet más  
coche de gran lujo a un precio  
sorprendentemente bajo*

*Aprecie por sí mismo en nuestro  
salón de exposición todo el valor  
del Chevrolet 1928*

Stock de piezas Chevrolet  
TALLER DE REPARACIONES



— — Agente para Albaida, Jativa, Onteniente y Gandía — —

**VICENTE JUAN TERRADES**

SAN VICENTE, 24



GANDIA





VEA LOS MODELOS



# CITROËN

Conducción interior familia 617 plazas  
Id. id. gran lujo 415 id.

Informes: **Sebastián Denia**

Teléfono 62

C. GONZALEZ, 16 y 18 (Junto al puente de Oliva)

◆ GANDIA ◆

**Maquinaria y Material  
Eléctrico**

**Casa PERALTA**

**APARATOS Y ACCESORIOS  
PARA**

**RADIOTELEFONIA**

Ventas exclusivas de las acreditadas baterías «Peto» y «Radford», de Londres

Representante de la Asociación nacional de

**RADIODIFUSION**



**Despacho y talleres:**

San Pascual, 9 y 11 - GANDIA

**“LA INDUSTRIAL MECANICA”**

Taller de reparación y construcción de toda clase de maquinaria

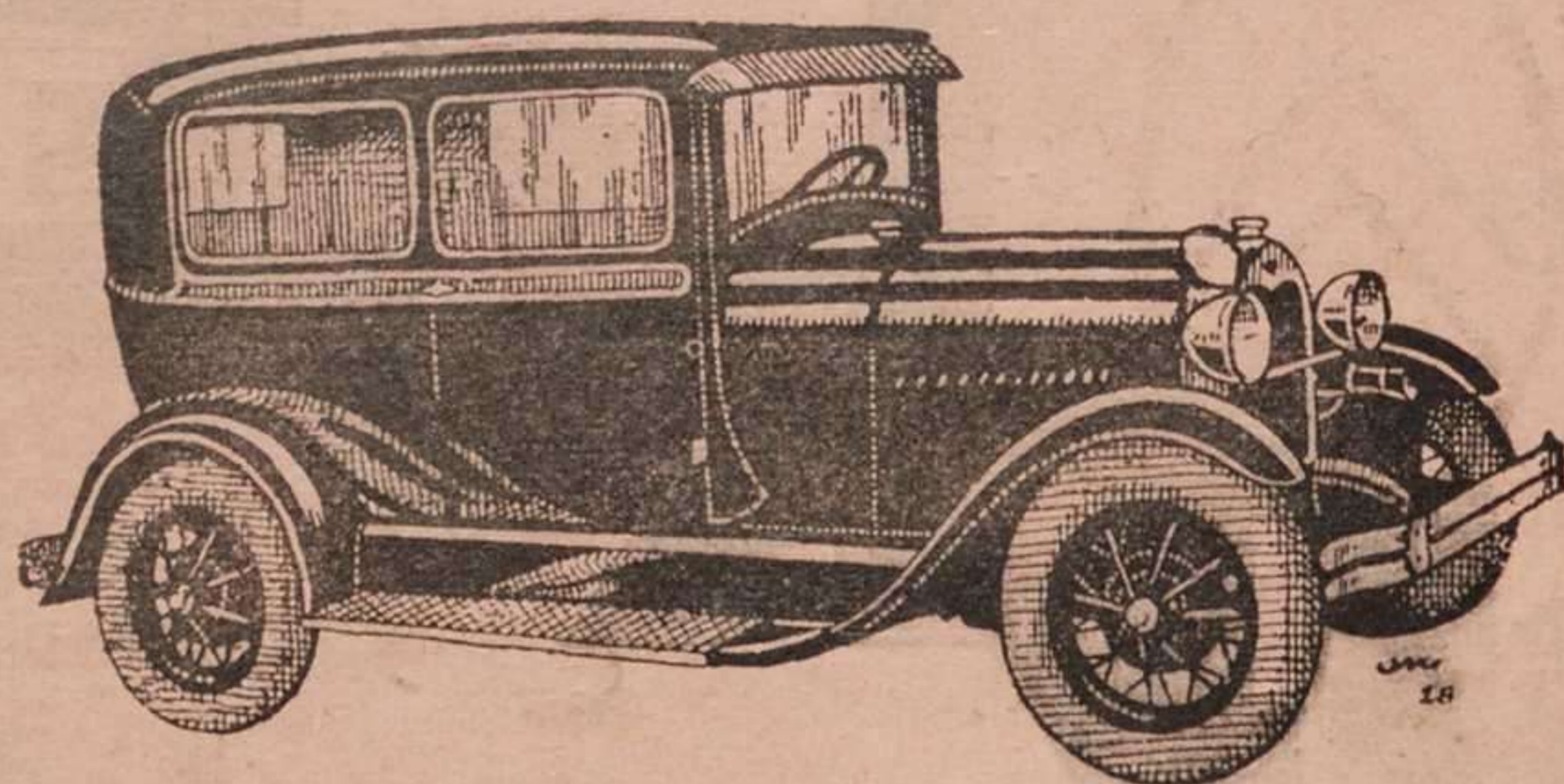
**Agustín David**

Calle Real - GANDIA



AGENCIA OFICIAL

*Ford*



(Sedan dos puertas)

— — Stok general de sus piezas de recambio — —

— — Neumáticos y bandajes de todas marcas — —

Accesorios para toda clase de automóviles y camiones

**COCHES, CAMIONES Y TRACTORES**

**VENTAS A CRÉDITO**

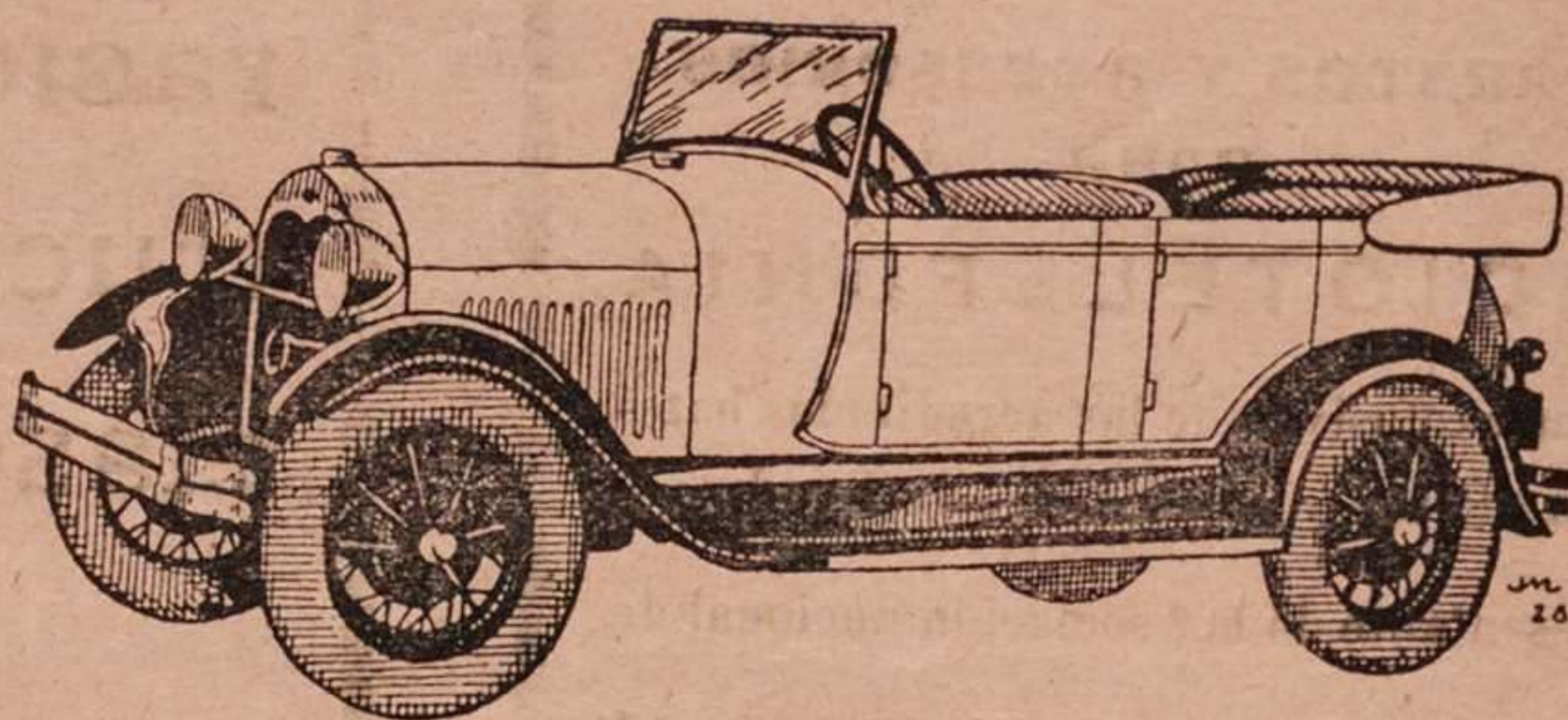
**E. DE SELGAS**

C. Canalejas, 32-34-36

**GANDIA**

(VALENCIA)

**TELEFONO 38 G.**



**FAETON**

**ACEITES Y GRASAS de todas clases y marcas**

**TALLEK DE REPARACIONES**